



Instrukcja Obsługi

UWAGA!

Dla własnego bezpieczeństwa przeczytaj uważnie tę instrukcję, zanim użyjesz urządzenia po raz pierwszy. Wszystkie osoby zajmujące się instalacją, ustawianiem, użytkowaniem, konserwacją i serwisowaniem tego urządzenia, muszą posiadać odpowiednie kwalifikacje oraz postępować zgodnie z instrukcją obsługi. Ten produkt jest zgodny z wymogami odpowiednich europejskich oraz krajowych przepisów. Zgodność została potwierdzona. Odpowiednie oświadczenia oraz dokumenty są w posiadaniu producenta.



WARNING!
Um Feuer oder einen elektrischen Schock zu vermeiden, setzen Sie dieses Gerät nicht Wasser oder Flüssigkeiten aus! Öffnen Sie niemals das Gehäuse!

UWAGA!
Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, chronić urządzenie przed kontaktem z wodą lub innymi płynami. Nigdy nie otwieraj obudowy!

WARNING!
To prevent fire or avoid an electric shock do not expose the device to water or fluids! Never open the housing!

ATTENTION !
Afin d'éviter un incendie ou une décharge électrique, veillez à tenir cet appareil à l'écart des liquides et de l'humidité ! N'ouvrez jamais le boîtier !

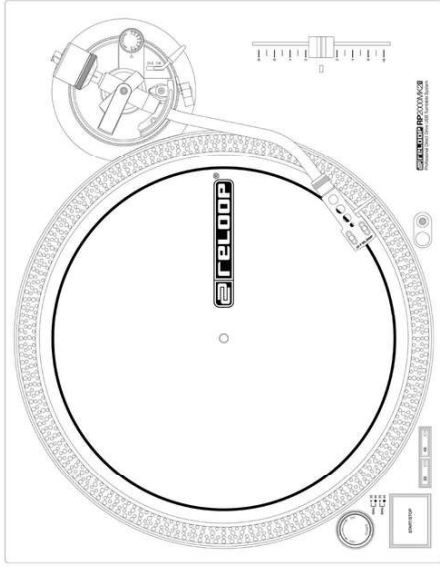
¡ADVERTENCIA!
Para evitar incendios o descargas eléctricas, ¡no sumerja este equipo en agua u otras sustancias líquidas! ¡Nunca abra la carcasa!

Für weiteren Gebrauch aufbewahren!
Keep information for further reference!
Gardez ces instructions pour des utilisations ultérieures!
¡Conservar para su uso posterior!
www.reloop.com

Reloop Trademark
Global Distribution GmbH & Co. KG
Schuckertstr. 28
48153 Muenster / Germany
© 2018

RP2000MK2

PROFESSIONAL DIRECT DRIVE USB TURNTABLE SYSTEM



Uwaga! Dla własnego bezpieczeństwa przeczytaj uważnie tę instrukcję, zanim użyjesz urządzenia po raz pierwszy. Wszystkie osoby zajmujące się instalacją, ustawianiem, użytkowaniem, konserwacją i serwisowaniem urządzenia muszą być przeszkoleni i świadomi wszystkich zasad bezpieczeństwa, zgodnie z instrukcją obsługi. Ten produkt jest zgodny z wymogami europejskich oraz krajowych przepisów. Zgodność została potwierdzona. Odpowiednie oświadczenia oraz dokumenty są w posiadaniu producenta.

Wyjmił Reeloo RP-2000 USB MK2 z pudełka. Zanim włączysz urządzenie po raz pierwszy, upewnij się, czy nie zostało ono w sposób widoczny uszkodzone w trakcie transportu. Jeśli zauważysz jakikolwiek uszkodzenie kabla lub obudowy, nie włączaj urządzenia. Skontaktuj się ze sprzedawcą.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Uwaga! Zachowaj szczególną ostrożność korzystając z zasilania o parametrach 115 V, 60 Hz, 230 V, 50 Hz, 230 V, 50 Hz. Takie napięcie może doprowadzić do poważnego porażenia prądem. Uszkodzenia spowodowane nieprzebraniem instrukcji obsługi, będą skutkowały niezumianem roszczeń z tytułu gwarancji. Nie należy dotykać ani nie opierać rąk na metalu lub obrzeżeniu ciała spowodowane niewłaściwym obrotowaniem się z urządzeniem lub nieostrożnym się do instrukcji obsługi.

- To urządzenie opisano fabrykę w idealnym stanie. Aby zachować ten stan oraz zapewnić bezpieczeństwo użytkownika, należy stosować się do wskazówek i ostrzeżeń zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Dla bezpieczeństwa oraz zapewnienia zgodności z wymogami CE zabrania się modyfikacji adaptacji lubi modyfikacji urządzenia. W razie uszkodzenia urządzenia, będącego wynikiem samodzielnego jego modyfikacji, wszelkie roszczenia z tytułu gwarancji nie zostaną uznane.
- Wewnętrzne urządzenie ma znaczny ciężar wymagających konserwacji, części zużywalne, które można wymienić, zginają się na zewnątrz. Konserwację sprzętu zajmować się powinni wykwalifikowani serwisanci, w przeciwnym razie roszczenia z tytułu gwarancji nie zostaną uznane!
- Pamiętaj, aby podłączyć zasilanie dopiero, po zakończeniu instalacji urządzenia. Zawsze podłączaj kabel zasilania na końcu. Podłączając urządzenie do prądu, upewnij się, że łącznik zasilania ustawiony jest w pozycji „OFF”.
- Korzystaj jedynie z kabli spełniających wymagane normy. Upewnij się, czy wszystkie wyki są odpowiednio podłączone i dociśnięte do gniazd. Jeśli masz jakies pytania, zwróć się z nimi do punktu sprzedaży.
- Ustawiając urządzenie, zwróć uwagę, czy kabel zasilający nie został przycięty lub zniszczony przez ostre krawędzie obudowy.
- Upewnij się, czy kabel zasilający nie ma kontaktu z innymi kablami! Podłączając kabel zasilający i dotykając gniazd, zachowaj szczególną ostrożność. Nigdy nie dotykaj tych elementów mokrymi dłońmi!
- Upewnij się, czy przełącznik napięcia -3- ustawiony jest we właściwej pozycji, odpowiadającej poziomowi napięcia w twoim kraju (230 V, 50 Hz lub 115 V, 60 Hz). Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane niewłaściwym ustawieniem przełącznika napięcia. W takim wypadku, wyklucza się uznanie jakichkolwiek roszczeń z tytułu gwarancji.
- Podłącz kabel zasilający do odpowiedniego gniazda z uzemnieniem. Jedynym źródłem zasilania może być gniazdo spełniające standardy publicznej sieci energetycznej.
- Wyjmij kabel zasilający z gniazdka, gdy nie używasz urządzenia, oraz przed planowanym czyszczeniem! Odcinając kabel, zawsze trzymaj go za wtyczkę. Nigdy nie ciągnij za kabel zasilający. Gdy nie używasz gramofonu przez dłuższy czas, zamknij pokrywę.
- Ustaw urządzenie na poziomej, ciężkiej i stabilnej powierzchni. Gdy powstawać będą sprzężenia, skieruj głośniki membranami z dala od urządzenia.
- Unikaj wszelki wstrząsów, gwałtownych uderzeń podczas instalacji lub użytkowania urządzenia.
- Wybierając miejsce instalacji gramofonu, upewnij się, czy urządzenie nie będzie narażone na działanie zbyt wysokich temperatur, wilgotności powietrza lub pyłu. Upewnij się, czy żadne kable nie leżą na gramofonie. Można to spowodować zagrożenie bezpieczeństwa twojego i swoich bliskich!
- Nie stawiaj pojemników wypełnionych płynami, które mogłyby się wylać na urządzenie lub w jego bezpośredniej bliskości. Jeśli jednak dojdzie do takiej sytuacji i płyn dostanie się do środka urządzenia, natychmiast odłącz kabel zasilający. Zanim ponownie włączysz urządzenie, jego stan powinien zostać sprawdzony przez wykwalifikowanego serwisanta.
- Uszkodzenia spowodowane przez cież, która dostata się do wnętrza urządzenia, nie podlegają gwarancji.
- Nie korzystaj z urządzenia przy ekstremalnie wysokich (powyżej 35° C) lub ekstremalnie niskich (poniżej 5° C) temperaturach. Chroni urządzenie przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego oraz Zrodeł ciepła takich jak kaloryfery, piece, itp. (nawet podczas transportu w zamkniętym pojemniku).
- Nie powinno się korzystać z urządzenia, gdy zostało ono przemieszczone z miejsca, w którym panowała niska temperatura do miejsca ciepłego. Skraplająca się wtedy para wodna może uszkodzić twoje urządzenie. Nie włączaj i nie korzystaj z urządzenia dopóki jego temperatura nie wyrówna się z temperaturą otoczenia!
- Nie należy używać środków czyszczących w sprężu lub smarów do czyszczenia lub smarowania pokrepeł i przełączników. To urządzenie powinno być czyszczone jedynie przy użyciu wilgotnej ściereczki. Nigdy nie używaj do czyszczenia rozpuszczalników lub płynów czyszczących wyprodukowanych na bazie ropy naftowej.
- Urządzenie powinno być transportowane w oryginalnym pudełku.
- Gdy włączasz urządzenie, crossfader i pokręta głośności wzmacniacza muszą być ustawione na minimalnym poziomie. Włącznik głośników ustaw w pozycji „OFF”. Odczekaj od 8 do 10 sekund, zanim zwiększysz poziom głośności, aby uniknąć uszkodzenia głośników i filtra częstotliwości.
- Urządzenia zasilane prądem nie powinny być użytkowane przez dzieci. Zachowaj szczególną ostrożność korzystając z urządzenia w obecności dzieci.
- W obiektach komercyjnych należy przestrzegać przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom określonych przez sformułowanie organizacji zawodowych.
- W szkołach, ośrodkach szkoleniowych, otwartych warszciach korzystanie z urządzenia musi być monitorowane przez odpowiednio przeszkolonych pracowników.
- Schowaj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu, na wypadek, gdybyś potrzebował jej w przyszłości.

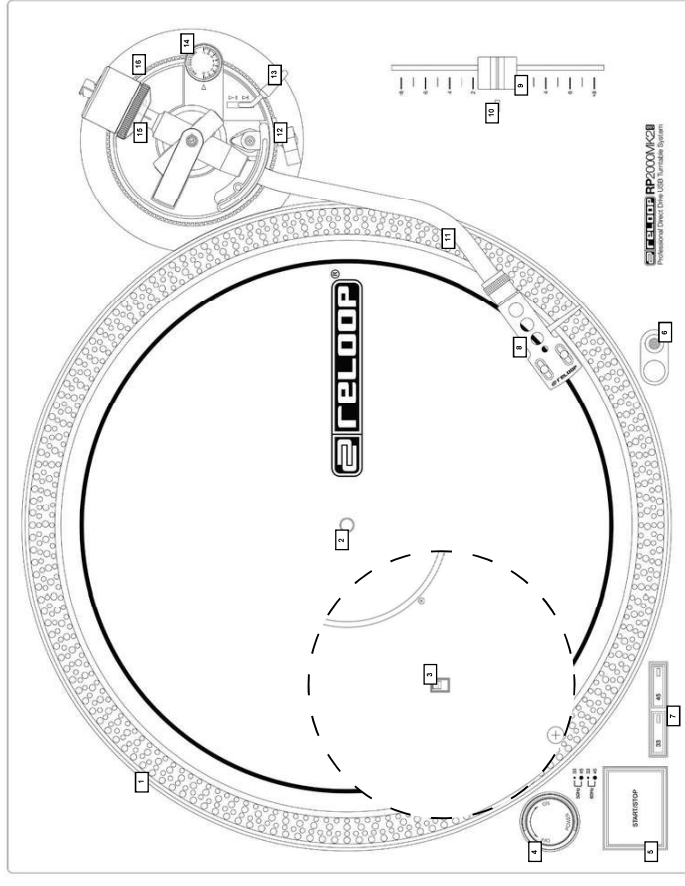
UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEPISAMI

- To urządzenie to profesjonalny gramofon, na którym możesz odzwierać płyty o średnicy 12" oraz 7". Możesz go podłączyć do konsoli mikserskiej.
- Urządzenie to zostało zaprojektowane z myślą o użytkowaniu wyłącznie wewnątrz pomieszczeń. Podłączając je można do sieci o parametrach 230 V, 50 Hz lub 115 V, 60 Hz. Będzie używane do innych celów, niż te określone w instrukcji obsługi, może dojść do uszkodzenia, co doprowadzi do niezumiania gwarancji.
- Jeśli urządzenie nie zostało używane przez dłuższy czas, należy przed pierwszym użyciu wykonać następujące czynności:
 - Jeśli numer seryjny ustalony przez producenta zostanie usunięty, gwarancja wygasa.

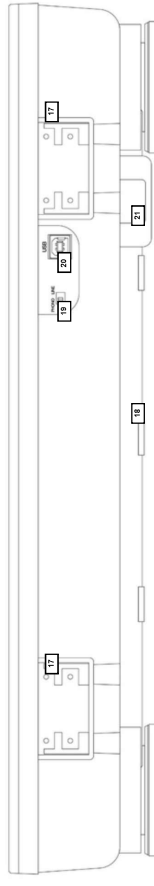
KONSERWACJA

- Regularnie sprawdzaj stan techniczny kabla zasilającego i obudowy oraz części zużywalnych takich jak przełączniki obrotów, ślizgowe oraz wkładka, pod kątem uszkodzeń.
- W razie stwierdzenia, że bezpieczne korzystanie z urządzenia nie jest już możliwe, musi ono zostać odłączone i zabezpieczone przed przypadkowym użyciem. Zawsze wyciągaj kabel zasilający z gniazdek!
- Jeśli urządzenie nie jest już używane, musi być przechowywane w oryginalnym opakowaniu. Nie należy używać urządzenia, jeśli urządzenie przesłało działając po dłuższym okresie magazynowania w niekorzystnych warunkach lub po transporcie, który mógł narazić sprzęt na uszkodzenia.

WIDOK Z GÓRY



PANEL TYLNY



OPIS

1. Talerz
2. Ramię
3. Przełącznik napięcia
4. Wtyczka zasilająca
5. Wtyczka START/STOP
6. Włącznik Podświetlenia Igły
7. Przewidywany wybór prędkości 33/45
8. Headshell z wkładką
9. Pitch fader
10. Dioda funkcyj Quartz Lock
11. Ramie
12. Oparcie Ramienia
13. Podnosnik Ramienia
14. Pokrętko Antystykatingu
15. Skala przeciwwagi
16. Przetwornica
17. Wzmacniacz
18. Wyjście Audio (RCA)
19. Przełącznik Phono Out/Line Out
20. Port USB
21. Gniazdo zasilania

USTAWIANIE I PODŁĄCZANIE

1. Podłącz talerz-1 z silnikiem. Aby to zrobić, umieść talerz na trzpieniu-2.
2. Umieść odłączoną śpiżnię na talerzu przekładając ją przez trzpień.
3. Umieść przeciwwagę-16 na ramieniu-11.

UWAGA! Skala Przeciwwagi-15- musi być skierowana w stronę D-4.

4. Przykręć headshell z wkładką-8- do ramienia-11-. W razie potrzeby wkładkę można z łatwością wymienić:
 - a) Najpierw poluzuj śrubę mocującą na headshellu i odłącz przewody obecnie zainstalowanej wkładki.
 - b) Odłącz zużyta wkładkę od headshella.
 - c) Następnie podłącz przewody wkładki odpowiednio je przyporządkowując:

Kolor	Kanał i Polaryzacja
Biały (L+)	Lewy, Plus
Niebieski (L-)	Lewy, Minus
Czerwony (P+)	Prawy, Plus
Zielony (P-)	Prawy, Minus

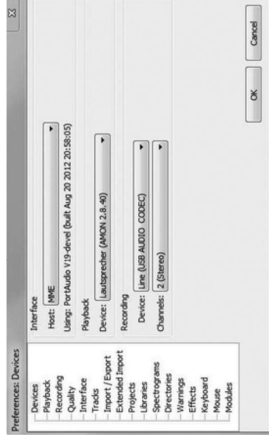
- d) Dokręć śrubę mocującą na headshellu.
5. Umieść pokrywę na zawieszach-17-.
6. Korzystając z przełącznika Phono OutLine Out-18- wybierz rodzaj sygnału wyjściowego i podłącz RP-2000 USB MK2 do odpowiednich wejść swojego wynowolonej.
7. Podłącz gniazdo zasilania-21- z gniazdem elektrycznym za pomocą kabla.

UŻYTKOWANIE

- 1. PRZECIWWAGA**
Ustaw Podnośnik Ramienia-13- w pozycji „DOWN”. Przesuń Ramie-11- tuż przed Talerz-1-. Skalibruj Przeciwwagę-16- kręcąc nią zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu, aż ramie nie będzie się przechylało ani do dołu ani do góry - powinno być ustawione równoległe do płyty. Następnie umieść Ramie z powrotem na oparciu-12-. Ustaw Skalę Przeciwwagi-15-, tak aby pozycja „0” znajdowała się powyżej zaznaczonej linii. Kręć dalej przeciwwagę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, dopóki skala nie wskaże wartości odpowiadającej zalecanemu zakresowi nacisku wkładki.
- 2. POKRETO ANTYSKATINGU**
Ustaw Pokreło Antyskatngu-14-, tak aby wartość nacisku odpowiadala zalecanemu zakresowi nacisku wkładki.
- 3. WŁĄCZANIE**
Po podłączeniu wszystkich kabli uruchom urządzenie za pomocą włącznika ON/OFF-4-, włącz się podświetlenie gramofonu.
- 4. ODTWARZANIE**
Połóż płytę na silnymie umieszczonej na talerzu-1-. Użyj przycisków wyboru prędkości 33/45-7-, aby ustawić odpowiednią prędkość. Dioda na wybranym przycisku zapali się. Wcisnij przycisk START/STOP-5-. Podnieś headshell z wkładką-8-. Ustaw Podnośnik Ramienia-13- w pozycji „UP” i umieść Ramie-11- tuż nad wybranym miejscem na płycie. Następnie ustaw Podnośnik Ramienia-13- w pozycji „Down”, tak aby ramie-11- opadło na rowek płyty wynowolonej.
UWAGA! Niezostawiaj Podnośnik Ramienia na stałe w pozycji „Down” i opuszczaj ramie ręcznie na wybrane miejsce na płycie. Robiąc to w ten sposób, uważaj, aby nie uszkodzić igły.
- 5. PODŚWIETLENIE IGŁY**
Użyj włącznika-6-, aby włączyć podświetlenie igły, jeśli potrzebujesz wyraźniej widzieć rowki na płycie. Wyłączysz podświetlenie igły, wiskając je z powrotem, aż się zatrzśnie.
- 6. REGULACJA RPM**
Użyj Pitch Fadera-9-, aby płynnie regulować prędkość obrotów. Jeśli chcesz otworzyć płytę w oryginalnej prędkości, ustaw Pitch Fader w pozycji „+/-0%”. Dioda funkcji Quartz Lock-10- świecąca na czerwono oznacza oryginalne ustawienie RPM; gdy dioda gaśnie, oznacza to, że prędkość obrotów odbiega od oryginalnej.

7. WYJŚCIE AUDIO PRZEZ PORT USB

RP-2000 USB MK2 posiada zintegrowany interfejs audio, umożliwiający wysokiej jakości cyfryzację swoich płyt winylowych. Podłącz port USB -20- RP-2000 USB MK2 do komputera. Włącz oprogramowanie do rejestracji dźwięku, np. Audacity (darmowe). Wejdź do ustawień i w opcji nagrania (recording) wybierz RP-2000 USB MK2 jako urządzenie będące źródłem dźwięku (wejsce audio/ audio input).



RP-2000 USB MK2 wyświetlił się jako „LINE (USB Audio Codec)”. Rozpocznij nagrywanie, a następnie włącz odtwarzanie wybranej płyty winylowej. Sygnał wyjściowy RP-2000 USB MK2 zostanie wtedy zarejestrowany.

DANE TECHNICZNE

Typ: 2 prędkości, obsługa w pełni manualna
Prędkość: 33 / 45 RPM
Czas Start/Stop: 1 sek.
Moment obrotowy: > 1000 g/cm
Wahanie obrotów: < 0.15% WRMS
Stosunek sygnału do szumu: > 50 dB (DIN-B)
Wymiary: 450 x 352 x 144 mm
Ciężar: 20 kg
Płytę: 20 Hz - 20 kHz +1/-3 dB
Poziom Wyjścia Phono: 1.7 - 3.6 mV przy 1 kHz 5 cmisek.
Poziom Wyjścia Lineowego: 102 - 216 mV przy 1 kHz 5 cmisek.
Zasilanie: 115/230 V, 60/50 Hz
Pobór Mocy: 13 W
Funkcje USB: Nagrywanie
Aplikacje: 16 bitów, 44.1 lub 48 kHz
Interfejs komputerowy: zgodny z USB 1.1 dla systemów Windows i Mac OSX

Rebop
Global Distribution GmbH, Schuckertstr. 28, 48153 Muenster /
Germany Fax: +49-251.6099368

W urządzeniu mogą zostać wiprowadzone zmiany.
Ilustracja podobna do oryginału.
Możliwe literówki.



www.reloop.com

Reloop Distribution

Global Distribution GmbH & Co. KG,
Schuckerstrasse 28, 48153 Muenster / Germany
Fax: +49 251 5096368

Technische Änderungen vorbehalten.
Alle Abbildungen ähnlich.
Keine Haftung für Druckfehler.

Subject to alterations.
Illustrations similar to original product.
Misprints excepted.

Sous réserve de modifications techniques.
Toutes les illustrations sont similaires.
Aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.

Reservado el derecho para realizar modificaciones técnicas.
Todas las imágenes son similares.
No se asumirá la responsabilidad por errores de impresión.